

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote No 25)

## POUR

## Députés

Anderson	Atkinson
Attewell	Beatty
Belsher	Bernier
Bertrand	Bird
Bjornson	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn
Bouchard (Roberval)	Bouchard (Lac-Saint-Jean)
Boyer	Brightwell
Browes	Cadieux
Campbell (Vancouver Centre)	Cardiff
Casey	Champagne (Champlain)
Clark (Brandon-Souris)	Clifford
Cole	Collins
Cook	Corbeil
Corbett	Couture
Crosby (Halifax Ouest)	DeBlois
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Dobbie
Domm	Dorin
Duplessis	Edwards
Fee	Fontaine
Fretz	Friesen
Gérin	Gray (Bonaventure-Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Guilbault
Gustafson	Halliday
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hogue	Holtmann
Horner	Horning
Hudon	Hughes
Johnson	Joncas
Jourdenais	Kempling
Koury	Langlois
Larrivée	Layton
Leblanc (Longueuil)	Lewis
Littlechild	Loiselle
MacDonald (Rosedale)	MacKay
Malone	Marin
Martin (Lincoln)	Mayer
Mazankowski	McDermid
McDougall (St. Paul's)	McKnight
Merrithew	Mitges
Monteith	Nicholson
Nowlan	Plourde
Porter	Pronovost
Reid	Reimer
Ricard	Richardson
Robitaille	Roy-Arcelin
St-Julien	Schneider
Scott (Victoria-Haliburton)	Scott (Hamilton-Wentworth)
Siddon	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Québec-Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton-Peel)	Van de Walle
Venne	Vézina
Vien	Vincent
Weiner	White
Wilson (Swift Current-Maple Creek-Assiniboia)	Worthy-121
Winogard	

Voies et moyens

## CONTRE

## Députés

Althouse	Angus
Arseneault	Assad
Barrett	Bélair
Bellemare	Benjamin
Bevilacqua	Black
Blondin	Boudria
Brewin	Butland
Caccia	Callbeck
Campbell (South West Nova)	Catterall
Clancy	Comuzzi
Copps	Crawford
de Jong	Dingwall
Duhamel	Ferguson
Finestone	Fisher
Flis	Foster
Fulton	Gaffney
Gagliano	Gardiner
Gauthier	Gray (Windsor Ouest)
Grey (Beaver River)	Guarnieri
Harb	Harvard
Harvey (Edmonton East)	Hovdebo
Hunter	Jordan
Kaplan	Karpoff
Kilger (Stormont-Dundas)	Langan (Mission-Coquitlam)
Langdon (Essex-Windsor)	Lapierre
Laporte	LeBlanc (Cape Breton Highlands-Canso)
Lee	MacAulay
MacDonald (Dartmouth)	MacLaren
MacLellan	MacWilliam
Maheu	Manley
Marleau	McCurdy
McGuire	Mills
Mitchell	Nault
Nystrom	Ouellet
Parker	Peterson
Phinney	Prud'homme
Rideout	Riis
Robichaud	Rompkey
Simmons	Stewart
Stupich	Taylor
Tobin	Vanclief
Volpe	Wappel
Whittaker	Wood
Young (Beaches-Woodbine)-87	

• (1640)

**M. le vice-président:** Je déclare la motion adoptée.

**M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest):** J'invoque le Règlement, monsieur le Président. Les nouveaux députés sont nombreux, et nous n'avons pas voté souvent. La règle veut que les députés qui arrivent en retard à la Chambre ne votent pas. Je crois qu'il y a eu quelques arrivées tardives, une de chaque côté de la Chambre. Je ne veux pas attirer l'attention sur des personnes en particulier, mais l'occasion me paraissait bien choisie pour rappeler aux députés qu'ils doivent être à leur place avant que le vote commence. Cela pourrait un jour faire une grosse différence.

**M. Ken James (secrétaire parlementaire du ministre du Travail):** Monsieur le Président, j'étais à une réunion